



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
海事及水務局
Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

航海通告 48/2021 號
外港客運碼頭維修工程

- 由即日起至 2022 年 7 月 22 日，於外港客運碼頭沿岸海面有海事工程進行；
- 所有行經該處之船隻，應減慢航速及加強瞭望，並與其保持安全距離，以避免碰撞或影響其工程進行；
- 附圖為工程範圍示意圖；
- 取消航海通告第 51/2020 號。

AVISO AOS NAVEGANTES N.º 48/2021

Obra de reparação junto ao Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior

- A partir de hoje e até 22 de Julho de 2022, estão em curso obras marítimas nas águas adjacentes ao Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior;
- Ao demandar a área acima referida, todas as embarcações devem reduzir a velocidade e reforçar a vigilância, mantendo uma distância suficiente de modo a evitar abalroamento ou afectar a execução de obra em questão;
- A área de execução da obra está assinalada na planta em anexo;
- Cancelar o Aviso aos Navegantes N.º 51/2020.

澳門海事及水務局，2021 年 7 月 26 日

DSAMA da RAEM, aos 26 de Julho de 2021

(行使局長授予之權限簽署)
(Por delegação de poderes concedidos pela Directora)

副局長
O Subdirector,

曹賜德
Chou Chi Tak

備註：此通告將同時上載於本局網頁 (<https://www.marine.gov.mo>)

Obs.: Este aviso está disponível no Website desta Direcção (<https://www.marine.gov.mo>)

C/DAM ; C/DCN ; C/NCOM

附圖
ANEXO

航海通告 48/2021 號

AVISO AOS NAVEGANTES Nº 48/2021



外港客運碼頭
Terminal Marítimo de Passageiros do Porto Exterior

圖例： 工程範圍
Legenda:  Área de Execução da Obra

本圖不宜作航行用途
Não utilizar para navegação